

L'état de la Planète

Lester R. Brown

1992

environnement

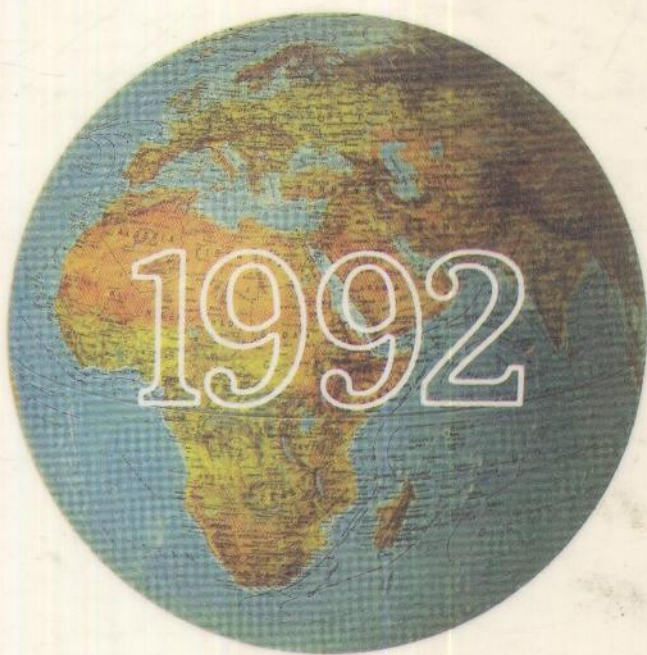
environnement

environnement

environnement

ENVIRONNEMENT

YOUNG - M. LOWE - H. FRENCH - L. STARKE



A. DURNING - N. LENSSEN - M. RENNER - J. JACOBSON



046168

- S. POSTEL - C. FLAVIN - H. BROUGH -

 ECONOMICA


Worldwatch Institute

L'état de la Planète 1992

ECL 101

046.168

①



Traduit de l'américain par Denis Guyseley

Lester R. Brown

Holly B. BROUGH
Alan Thein DURNING
Hilary F. FRENCH
Christopher FLAVIN
Jodi L. JACOBSON
Nicholas LENSSEN

Marcia D. LOWE
Sandra POSTEL
Michael RENNER
John C. RYAN
Linda STARKE
John E. YOUNG



1044670



046168



ECONOMICA

49, rue Héricart, 75015 Paris



Table des matières

Remerciements

Avant-propos

Chapitre 1: Aveuglement dans une décade décisive 11
par Sandra Postel

Chapitre 2: Préserver la diversité biologique 19
par John C. Ryan

Vivre au bord de l'abîme 21
Protéger les écosystèmes 27
Préserver la nature hors des parcs 34
Vivre avec la diversité 39

Chapitre 3: Se diriger vers une énergie durable 45
par Christopher Flavin

Le choc pétrolier 47
La révolution de l'énergie propre 53
Le gaz, ressource de base 62
Se diriger vers une énergie durable 67

Chapitre 4: Confronté aux déchets nucléaires 75
par Nicholas Lenssen

Santé et radiations 76
Le hasard permanent 79
On appelle cela des déchets 84
Les politiques des déchets nucléaires 88
Aller de l'avant 95



Chapitre 5: Réformer la politique d'élevage 99
par Alan Thein Durning et Holly B. Brough

L'économie d'élevage 100
L'écologie de l'élevage 103
Fourrage et alimentation 110
Les vaches sacrées 112
Restaurer le rôle de l'élevage 117

Chapitre 6: Améliorer la maternité 121
par Jodi L. Jacobson

La tragédie de la maternité 123
Souffrir en silence 129
Planning familial pour la santé 135
Rencontrer les besoins des femmes 139

Chapitre 7: Exploiter la terre 143
par John E. Young

Les minerais et l'économie globale 144
Stocker les déchets 149
A quel coût? 157
Déterrer 164

Chapitre 8: Le développement des villes 169
par Marcia D. Lowe

Organiser les villes dans le monde 170
Manque de moyens de transport 173
De la place pour tout le monde 179
Cités humaines 183
Un canevas pour l'urbanisation 187

Chapitre 9: Créer des emplois durables 193
par Michael Renner

Restructurer l'économie 194
Énergie rationnelle et renouvelables 200
Les chemins de fer contre les autoroutes 203
Matériaux recyclables, emplois durables 206
De l'exploitation à la gestion des forêts 208
Réaliser la transition 211

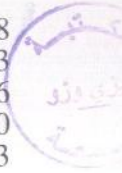
Chapitre 10: Renforcer la maîtrise d'un environnement global
par Hilary F. French 215

Garder le bien commun 218
Fogger des traités plus efficaces 223
Augmenter les applications 226
Réglementer les marchés internationaux 230
Pour une réelle maîtrise de l'environnement 233

Chapitre 11: Lancer la révolution environnementale 239
par Lester R. Brown

Les mécanismes du changement 243
Le rôle essentiel des gouvernements 245
Les entreprises face au changement 250
Mobiliser pour changer 255

Notes 261



En juin 1992, les Nations Unies tiendront leur Conférence sur l'Environnement et le Développement à Rio de Janeiro. Vingt ans après la réunion des Nations Unies de Stockholm, qui a officiellement lancé le mouvement environnementaliste international, ce "Sommet de la terre" sera sans commune mesure: environ 10.000 délégations officielles de 150 pays et 20.000 citoyens concernés et lobbyistes qui participeront à un Forum Mondial qui se tiendra parallèlement. Ce sera la plus grande conférence des Nations Unies jamais organisée.

Le monde fait face à des perspectives de bouleversements. La question est de savoir quelle direction il prendra? Le changement viendra-t-il de puissantes initiatives mondiales pour renverser la tendance à la dégradation de la planète et restaurer l'espoir pour l'avenir? Ou viendra-t-il d'une détérioration continue de l'environnement qui provoque le déclin économique et l'instabilité sociale?

La confusion ne peut plus exister. Ou nous prenons un virage rapide ou ce sera le scénario de la détérioration suivie d'un déclin qui prendra le dessus. Les décisions politiques que nous prendrons dans les prochaines années détermineront si nos enfants vivront dans un monde de développement ou de déclin.

L'état de la Planète (State of the World) *qui est traduit dans la plupart des langues, notamment en chinois, en arabe, en russe et en italien, etc., est un instrument d'information et de réflexion indispensable tant aux entreprises qu'aux organismes publics et aux établissements universitaires.*



ISBN 2-7178-2222-4

125 F